



## 養和東區醫療中心 滙豐環球私人銀行及卓越理財尊尚客戶尊享 特選健康檢查計劃

HKSH Eastern Medical Centre Health Assessment Package for HSBC Global Private Banking & Premier Elite Clients



## 守護健康 防患未然

Stay Healthy Check Regularly

養和的優質、全面健康檢查計劃,由專業醫護團隊詳細評估健康狀況, 及早識別潛在的健康風險,為您提供高質素的預防保健服務。

Experience holistic and high-quality preventive care services with a thorough and comprehensive health assessment programme carried out by HKSH's professional medical team to evaluate your health condition and identify potential health risks at an early stage.

## 備註 Remarks:

- 1. 本優惠有效期至 2024年12月31日。The Offer(s) is/are valid until 31 December 2024.
- 2. 服務地點: 養和東區醫療中心 (香港筲箕灣阿公岩村道5號養和李樹芳樓5樓)
  Service Location: HKSH Eastern Medical Centre (HKSH Li Shu Fong Building, 5/F, 5 A Kung Ngam Village Road, Shau Kei Wan, Hong Kong)
- 3. 預約方法: 請致電滙豐醫療禮賓專線 (+852 3128 0130), 或透過經電郵發送的專屬預約平台遞交預約要求。
  Booking method: Please contact HSBC Medical Concierge Hotline (+852 3128 0130) or submit your request through the exclusive booking portal link sent via email.
- 4. 是次優惠如有任何爭議,養和東區醫療中心及滙豐銀行將保留最終決定權。
  In case of any disputes, the decision of HKSH Eastern Medical Centre and/or the HSBC shall be final and conclusive.





KSH Eastern Medical Ce	環球私人銀行 / 卓越理財尊尚客戶 特選健康檢查計劃 entre Health Assessment Package for king / Premier Elite Clients	男性 Male	女性 Female
病歷			
Medical History			<b>V</b>
體格檢查			
Physical Examination			•
化驗室檢查			
Laboratory Investigation			•
血液常規檢查 — 包括血			
Complete blood count including platelet			
血塗片			
Blood film			•
紅血球沉降率			
E.S.R.			•
ABO及恆河猴血型		<b>/</b>	
Blood Grouping and Rh Typing		<b>▼</b>	
紅血球葡萄糖-6-磷酸脱氫酶		<b>✓</b>	
G6PD		<b>▼</b>	•
野功能	• 尿素 Urea		
Kidney Function	• 肌酸酐 Creatinine		<b>~</b>
rtiality i allotion	● 腎小球濾過率 eGFR		
	● 鈉、鉀 Na, K		
電解物	• 鈣 Calcium	<b>~</b>	<b>/</b>
Electrolytes	● 白蛋白調整鈣 Albumin-Adjusted Calcium	-	
	<ul> <li>總及直接膽紅素 Bilirubin, Total and Direct</li> </ul>		
RT TL 심난	● 谷草轉氨酶 AST		
肝功能 Liver Function	● 谷丙轉氨酶 ALT	<b>~</b>	~
	● 鹼性磷酸酶 Alkaline Phosphatase		
	● 丙種谷氨酰轉肽酶Gamma GT		
フ刑に火			
乙型肝炎 Hanatitis B Saraaning	● 乙型肝炎表面抗原 HBs Antigen	<b>~</b>	<b>~</b>
Hepatitis B Screening	乙型肝炎表面抗體 HBs Antibody		
蛋白質	● 總蛋白、白蛋白、球蛋白	<b>~</b>	<b>/</b>
Proteins	Total, Albumin, Globulin		
甲狀腺功能	● 游離甲狀腺素 FT4		
Thyroid Function	● 促甲狀腺激素 TSH		•
	● 膽固醇 ─ 總、高密度及低密度		
	Cholesterol - Total, HDL and LDL		
rfn Rl	● 三酸甘油脂	<b>~</b>	<b>~</b>
血脂 Lipid Profile	Triglycerides		
	<ul> <li>● 膽固醇/高密度膽固醇比值</li> <li>Total Cholesterol/ HDL-C Ratio</li> </ul>		
	● 非高密度膽固醇 Non-HDL Cholesterol		





	環球私人銀行 / 卓越理財尊尚客戶 特選健康檢查計劃 ntre Health Assessment Package for iing / Premier Elite Clients	男性 Male	女性 Female
糖尿病 Diabetic Screening	<ul><li>空腹血糖 Fasting Glucose</li><li>糖化血色素 Haemoglobin A1C</li><li>平均血糖估計值 Estimated Average Glucose (eAG)</li></ul>	<b>~</b>	~
痛風症 Gout Screening	● 尿酸 Uric Acid	<b>~</b>	<b>~</b>
血清學 Serology	<ul> <li>梅毒螺旋菌抗體         Treponema Pallidum Antibody for Syphilis     </li> <li>德國麻疹抗體IgG (女性)         Anti-Rubella Virus IgG (Female only)     </li> </ul>	<b>~</b>	<b>~</b>
腫瘤指標 Tumour markers	<ul> <li>甲胎蛋白(肝) Alpha-Fetoprotein (AFP)</li> <li>EBV DNA (鼻咽癌定量測試) EBV DNA (NPC Quantitative)</li> <li>前列腺癌抗原 (男性) Prostate Specific Antigen (Male)</li> </ul>	<b>~</b>	<b>~</b>
大便 Stool	● 常規檢查、隱血 Routine Examination, Occult Blood	<b>~</b>	<b>~</b>
小便 Urine	● 常規檢查 Routine Examination	<b>~</b>	~
踏旋器運動測驗 Treadmill Exercise Stress Test		<b>~</b>	<b>~</b>
心電圖 (隨附於踏旋器運動測驗) Electrocardiogram (Included in Treadmill Exercise Stress Test)		<b>~</b>	<b>~</b>
胸肺X光檢查 (升級至低輻射量胸肺電腦掃描) Chest X-ray ( Upgraded to low-dose CT Thorax)		<b>~</b>	~
超聲波檢查 Ultrasound Examination:  Liver, Pancreas, Gall Bladders, Kidneys, Spleen  下腹:內生殖器官(女性)、前列腺(男性) Lower Abdomen: Reproductive Organs (Female), Prostate (Male)		<b>~</b>	<b>~</b>
● 子宮頸塗片 Pap Smear ● 三維乳房造影 3D Mammogram		NA	<b>~</b>
營養師專業指導 (將於闡釋報告同日進行) Dietitian Consultation (On Reporting Date)		~	<b>~</b>
套式收費 Package Price	· -	HK\$ 18,150	HK\$20,080





## 條款及細則 Terms & Conditions:

- 1. 本優惠有效期至 2024年12月31日。(「**優惠期**」) The Offer(s) is/are valid until 31 December 2024 (the "Offer Period").
- 2. 優惠僅適用於位於香港特別行政區的香港上海滙豐銀行有限公司(「滙豐銀行」)的滙豐環球私人銀行及滙豐卓越理財尊尚客戶(「**合資格客戶**」)。 Offers are applicable exclusively to the customers of HSBC Global Private Banking and HSBC Premier Elite ("**Eligible Customers**") of The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (the "**Bank**") in the Hong Kong Special Administrative Region only.
- 3. 優惠只適用於養和東區醫療中心<sup>,</sup>服務地點為香港筲箕灣阿公岩村道5號養和李樹芳樓5樓。
  The offers are only applicable at HKSH Eastern Medical Centre, and service location is 5/F, Li Shu Fong Building, 5 A Kung Ngam Village Road, Shau Kei Wan, Hong Kong.
- 4. 優惠不可兑換現金、其他貨品、服務或折扣,亦不可轉讓。
  The offers cannot be exchanged for cash, other products and services or discounts and are not transferable.
- 5. 在享有優惠前,合資格客戶可能會被合作夥伴要求展示合作夥伴所接納的文件證明其為合資格客戶的身份,方可享有優惠。
  The Eligible Customers may be asked to verify the identity as Eligible Customers by presenting the Eligible Customer's proof of eligibility (as acceptable by the Partners) before they are able to enjoy the offers.
- 6. 合資格客戶須以滙豐Mastercard®扣賬卡<sup>,</sup>滙豐信用卡或滙豐銀聯自動櫃員機卡付款方可獲享此優惠。
  In order to enjoy the offer(s), the purchase of the offer(s) must be paid with HSBC Mastercard® Debit Card, HSBC Credit Card or HSBC UnionPay ATM Card.
- 7. 服務使用者不須是合資格客戶。合資格客戶須於合作夥伴登記時,展示合作夥伴所接納的文件證明其為合資格客戶的身份,方可享有及/或使其家人及/或朋友亦可享有此優惠。須提前向合作夥伴預約。預約時,請向合作夥伴職員表明將享用此合資格客戶指定優惠。合作夥伴職員將核對合資格客戶的身份(查核合資格客戶的滙豐提款卡/滙豐卓越理財信用卡/香港滙豐流動理財應用程式、查核透過滙豐環球私人銀行及滙豐卓越理財尊尚醫療禮賓專線預約、或其他合作夥伴所接納的方法),以享用此優惠。

Service recipients need not be the Eligible Customers. The Eligible Customers, and/or their respective family member(s) and/or friend(s) can enjoy the offer(s) by presenting the Eligible Customer's proof of identity acceptable to the Partners upon registration at the Partners. Advance appointment with the Partners is required. When making appointment, please notify the staff of the Partners that the designated offer for Eligible Customers will be used. The staff of the Partners shall confirm the identity of the Eligible Customers by inspecting the relevant Eligible Customers' HSBC ATM Card, HSBC Premier Credit Card, HSBC HK Mobile Banking app, booking confirmation from the Medical Concierge hotline of Global Private Banking/ Premier Elite, or any other acceptable means that can confirmed by the Partners in order to enjoy the offer(s).

- 8. 養和東區醫療中心及滙豐銀行保留隨時更改或終止優惠或修改條款及細則的權利。養和東區醫療中心亦毋須事前通知合資格客戶有關此更改。 HKSH Eastern Medical Centre and/or the Bank reserve the right to alter or terminate the offers and amend the offer terms and conditions at any time. HKSH Eastern Medical Centre will not notify the Eligible Customer separately of any such change.
- 9. 養和東區醫療中心擁有拒絕向合資格客戶提供服務的最終決定權。

  HKSH Eastern Medical Centre has the final and absolute discretion to refuse its services to the Eligible Customers.
- 10. 是次優惠如有任何爭議·養和東區醫療中心及滙豐銀行將保留最終決定權。
  In case of any disputes, the decision of HKSH Eastern Medical Centre and/or the Bank shall be final and conclusive.
- 11. 本條款及細則均受現行的監管條例約束。These terms and conditions are subject to prevailing regulatory requirements.
- 12. 本條款及細則受香港特別行政區法律管轄並據此解釋。

  These terms and conditions shall be construed and governed in accordance with the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.
- 13. 本條款及細則的中英文版本如有歧義<sup>,</sup>概以英文版本為準<sup>。</sup>
  In the event of any discrepancy or inconsistency between the English version and the Chinese version of this document and these terms and conditions, the English version shall apply and prevail.